

ES-368

Hello

Bone Conduction Headphone
User Guide

Bone conduction technology delivers music through your cheekbones, ensuring ears remain completely open to hear ambient sounds.

Enjoy Sports. Enjoy Life. Enjoy Now

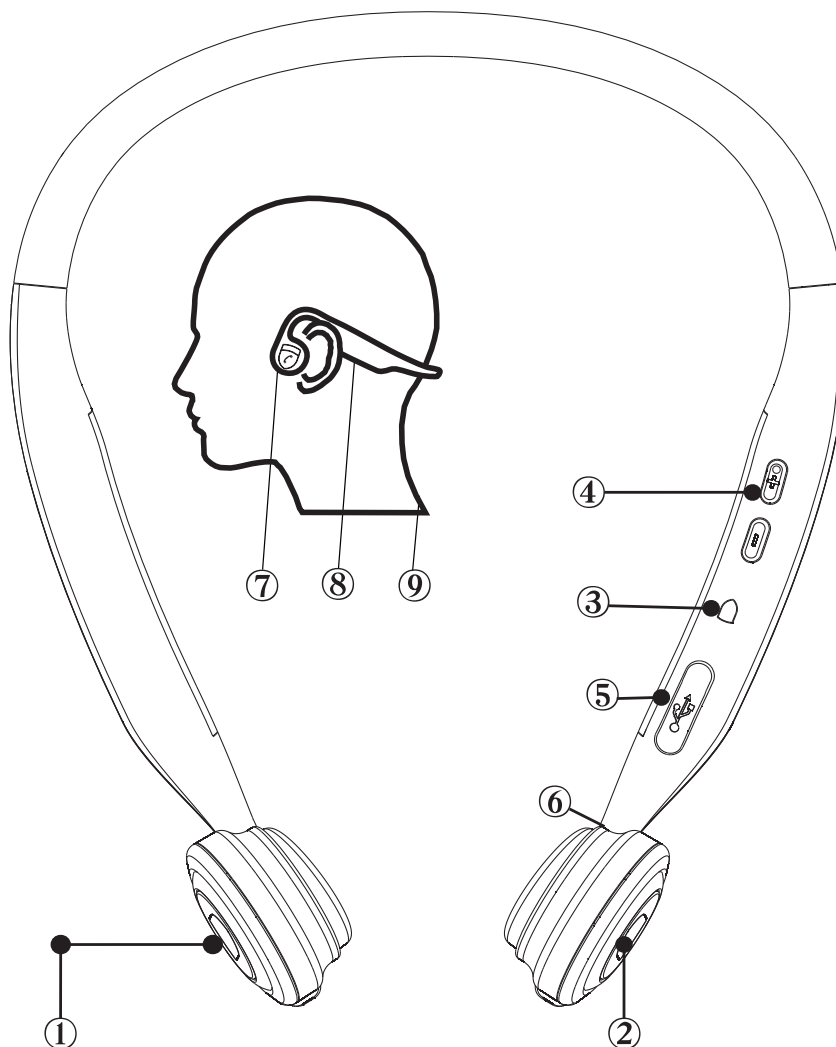
CONTENTS

English	01
Deutsch	06
Italiano	11
Français	16
Español	21
日本語	26
Português	31
русский	36
العربية	41
中文繁体	46
中文简体	51

Thanks for purchasing “ ES-368 ” smart bone conduction headphones!


Product Overview

- ① Play/pause Key ② Multi-function key (power on/off, make/answer calls, Bluetooth connection) ③ LED Indicator ④ Volume control key
⑤ Micro-USB Charging port ⑥ Microphone





How to set up ES-368

1. Pairing

When you pair the Bluetooth headphone for the first time, press and hold the  key for 5 seconds, and release it till you hear “ Power on,Enter pairing ” . The indicator light flashes red and blue alternately.

2. Connecting

Enter the Bluetooth settings on your phone, and choose “ ES-368 ” . The paring will be finished in a few seconds, and you will hear "Connection successful".

3. After the first use, you just need to press and hold the  key for 3 seconds and release it till you hear “ Power on ” . The headphone will be connected in a few seconds automatically. (If you hold the  key for more than 3 seconds, the headphone will enter pairing again, and you will hear "Power on, Enter pairing". Choose ES-368 in the listof Bluetooth devices, and the headphone will be paired again in a few seconds)

Note:

Please scan the QR code to watch the video about how to connect the bluetooth of two devices on youtube if you can't understand the user manual.



Charging

To charge the headphone, connect it to a PC / charger with the Micro-USB cable.The LED light turns from red to solid blue when charging is completed.

Note:

1.Please charge the headphones with DC5V charger or computers. Do not use chargers of DC9V, DC12V, DC24V to charge the headphones.

2.It is recommended to charge it fully for first use even though battery level may not be 0 when you unpack the headphones.

3.The battery life is longer than the headphones service life.Do not remove or replace the battery as it will damage the headphones and render the warranty invalid.

Wearing the Headphones

As shown above, put the headphones around your neck with the speakers rubbing against your frontal bones rather than laid on your ears.

- ⑦ Rub against your frontal bone
- ⑧ Go around your ears
- ⑨ Place at your nape


Model of LED Light

Color	Status
The red indicator flashes once every 3 seconds	Low battery power
The red indicator flashes 3 times	Power on/off
Red (solid)	Charging
Blue (solid)	Charging Complete
The blue indicator flashes once every 5 seconds	Incoming call / On a call
Flash quickly in red and blue alternately	Pairing mode

Packing List

Headphones	1 piece
Micro USB cable	1 piece
User Manual	1 piece
Storage bag	1 piece
De-noising silica gel earplug	1 pair
Silica gel regulator	1 pair




Music Play Operation

Function	Operation	Voice Prompt
Play/pause	Press the Play “  ” key	None
Previous/next	Long press “ - ” or “ + ” for 2s.	None
Volume +/-	Press “ + ” or “ - ”	Voice prompt (hit the max / minimum volume)

Troubleshooting

Fault	Possible Cause	Solution
Power-on failure	Low battery	Charge the headphones
Search failure in the pairing process	Beyond the maximum effective range	Try to re-enable the device 's Bluetooth function

Phone Call Operation

Function	Operation	Voice Prompt
Answer/end a call	Press “  ” key	Voice prompt: Phone number
Reject a call	Long press “  ” key	None
Dial the last call	Press “  ” key twice	None

Note:

The volume control function works only during music playing or a call.

Specifications

Play Time	5 hours
Charging Time	2 hours
Standby duration	10 days
Connection range	10 m
Bluetooth Version	V4.2
Bluetooth protocol	AVRCP1.6·A2DP1.3·HFP1.7·HSP1.2
Speaker type	Bone conduction
Speaker sensitivity	100 ± 3 db
Microphone sensitivity	-40 ± 3 db
Weight	39 g / 1.37 ounces

Maintenance

- Keep the headphones in a cool and dry place. Its working temperature shall be 0 ~ 45 ° C (32 ~ 113 ° F). Working in a too cold, too hot or too damp place may shorten its service life.
- Charge the headphones before use if it has been kept idle for long.
- Do not immerse the headphones in water, because it is drip resistant but not completely waterproof.
- High volume may cause sound distortion and damage your hearing.
- Clean the headphones with a dry soft cloth.
- Keep the headphones away from hard and sharp objects to prevent damage.
- Do not charge the headphones immediately after exercise as the residual sweat in the charging port may damage the headphones ' circuit. To reduce the risk of damage, please keep the charging port dry before charging the headphones.

Warranty

The product has a three-month quality warranty as from the purchase date.

Note:

Design and specifications are subject to change without prior notice.

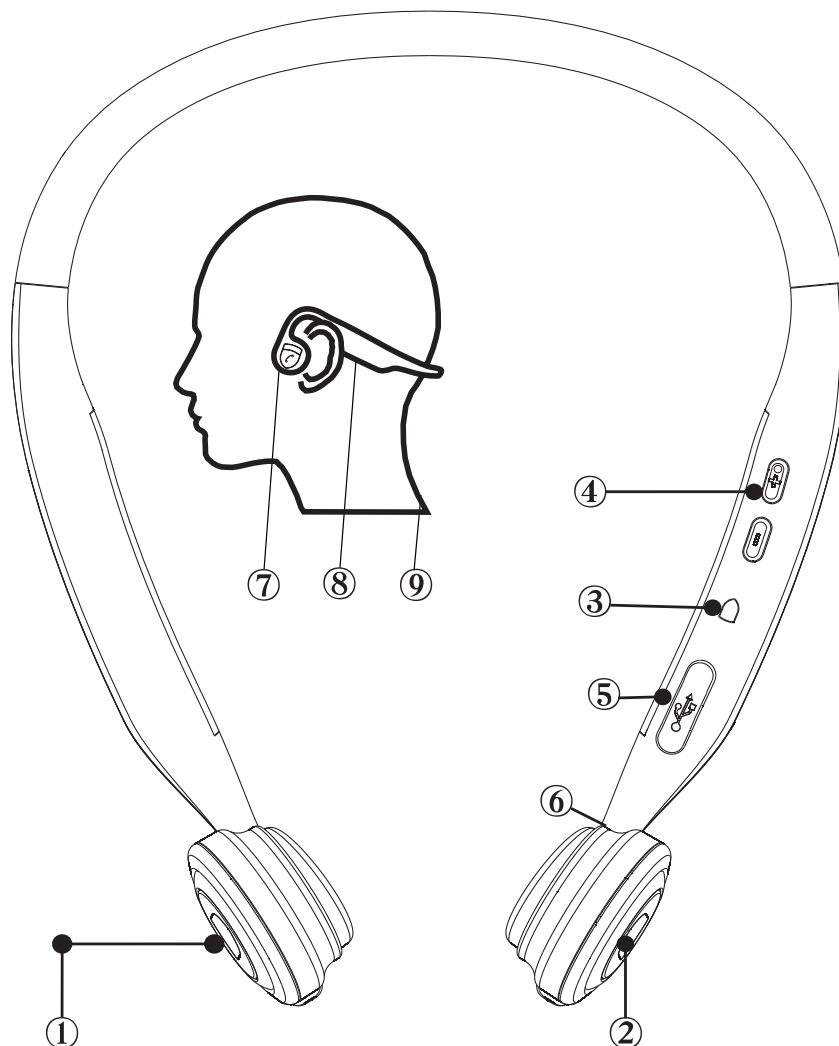
Date of Manufacture:

Vielen Dank, dass Sie sich für den intelligenten ES-368
Knochenleitkopfhörer entschieden haben!

DE


Überblick

- ① Wiedergabe/Pause ② Multifunktionsstaste (Ein/Aus, Anruf ausführen/
beantworten, Bluetooth-Verbindung) ③ LED-Anzeige ④ Lautstärke
⑤ Micro-USB-Ladeanschluss ⑥ Mikrofon





Wie wird das ES-368 eingestellt

1. Kopplung

Wenn Sie den Bluetooth-Kopfhörer zum ersten Mal koppeln, halten Sie  für 5 Sekunden gedrückt, bis „Power on, Enter pairing“ (Einschalten, Kopplung aufrufen) angesagt wird. Die Kontrollleuchte blinkt abwechselnd rot und blau.

2. Verbinden

Geben Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Telefons ein und wählen Sie „ES-368“. Innerhalb weniger Sekunden ist die Kopplung abgeschlossen und „Connection successful“ (Verbindung erfolgreich) wird angesagt.

3. Nach dem ersten Gebrauch halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt, bis „Power on“ (Einschalten) angesagt wird. Der Kopfhörer wird innerhalb weniger Sekunden automatisch verbunden. (Wenn Sie  länger als 3 Sekunden gedrückt halten, begibt sich der Kopfhörer wieder in den Kopplungsmodus und „Power on, Enter pairing“ (Einschalten, Kopplung aufrufen) wird angesagt. Wählen Sie „ES-368“ in der Liste der Bluetooth-Geräte, damit wird der Kopfhörer innerhalb weniger Sekunden wieder verbunden.)

Hinweis:

Bitte scannen Sie den QR-Code, um sich das Video anzusehen, das erläutert, wie das Bluetooth von zwei Geräten mit Youtube verbunden wird, wenn Sie mit dem Verständnis des Benutzerhandbuchs Probleme haben sollten.



Laden

Um den Kopfhörer zu laden, schließen Sie ihn mit dem Micro-USB-Kabel an einem PC/Ladegerät an. Die LED wechselt von rot zu blau, wenn der Ladezyklus abgeschlossen ist.

Hinweis:

- Laden Sie den Kopfhörer über ein 5 V DC Ladegerät oder einen
- 7 Computer. Verwenden Sie kein Ladegerät mit 9 V, 12 V oder 24 V.

Vor Erstgebrauch sollten Sie den Kopfhörer vollständig laden, auch wenn die Batteriekapazität bei Lieferung größer als 0 ist.

Die Lebensdauer der Batterie ist größer als die des Kopfhörers. Tauschen Sie die Batterie nicht aus, damit beschädigen Sie den Kopfhörer und Ihre Garantie verfällt.

Kopfhörer tragen

Setzen Sie den Kopfhörer auf, wie oben dargestellt, um den Nacken herum und mit den Lautsprechern an Ihren Wangenknochen anliegend, nicht auf den Ohren.

- ⑦ An Ihren Wangenknochen anliegend ⑧ Um die Ohren herum
⑨ Um den Nacken herum


LED-Anzeige

Farbe	Status
Die rote LED blinkt alle 3 Sekunden	Batterie schwach
Die rote LED blinkt 3 Mal	Strom Ein/Aus
Rot (leuchtet)	Ladezyklus
Blau (leuchtet)	Ladezyklus beendet
Die blaue LED blinkt alle 5 Sekunden	Eingehender Anruf / Laufendes Gespräch
Blinkt schnell abwechseln rot und blau	Kopplungsmodus




Lieferumfang

Kopfhörer	1
Micro-USB-Kabel	1
Bedienungsanleitung	1
Aufbewahrungstasche	1
Geräuschkindernde Ohrstöpsel aus Silikon	1
Einstellbarer Arm aus Silikon	1

Musikwiedergabe

Funktion	Bedienung	Ansage
Wiedergabe/Pause	Drücken Sie die Wiedergabetaste 	Keine
Vorheriger/nächster Titel	Halten Sie „-“ oder „+“ für 2 Sekunden gedrückt	Keine
Lautstärke +/-	Drücken Sie „-“ oder „+“	Höchst- und Mindestlautstärke)

Anruf

Funktion	Bedienung	Ansage
Anruf beantworten/ beenden	Drücken Sie 	Sprachansage: Telefonnummer
Anruf ablehnen	Halten Sie  gedrückt	Keine
Letzte Rufnummer wählen	Drücken Sie zweimal 	Keine

Hinweis:

Die Lautstärke kann nur während der Musikwiedergabe oder während eines Anrufs eingestellt werden.

Technische Daten

Wiedergabezeit	5 Stunden
Ladezeit	2 Stunden
Stand-by-Zeit	10 Tage
Reichweite	10 m
Bluetooth-Version	v4.2.
Bluetooth-Protokoll	AVRCP1.6, A2DP1.3, HFP1.7, HSP1.2
Lautsprecher	Knochenleitung
Empfindlichkeit Lautsprecher	100 ±3 db
Empfindlichkeit Mikrofon	-40 ±3 db
Gewicht	39 g

Störungsbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Lässt sich nicht einschalten	Batterie schwach	Kopfhörer laden
Kein Gerät im Kopplungsmodus gefunden	Außerhalb der Reichweite	Bluetooth-Funktion erneut aktivieren

Wartung

- Bewahren Sie den Kopfhörer kühl und trocken auf. Die Betriebstemperatur ist 0 - 45 °C. Betrieb in besonders kalter, heißer oder feuchter Umgebung verkürzt die Lebensdauer.
- Laden Sie den Kopfhörer vor Gebrauch, wenn er längere Zeit nicht verwendet wurde.
- Tauchen Sie den Kopfhörer nicht in Wasser, er ist lediglich spritzwassergeschützt, jedoch nicht wasserdicht.
- Hohe Lautstärkepegel können zu Verzerrungen des Klangs und zu Hörschäden führen.
- Reinigen Sie den Kopfhörer mit einem trockenen weichen Tuch.
- Stoßen Sie den Kopfhörer nicht stark an.
- Laden Sie den Kopfhörer nicht unmittelbar nachdem Sie mit ihm Übungen durchgeführt haben. Schweiß auf dem Ladeanschluss kann den Kopfhörer beschädigen. Trocknen Sie den Ladeanschluss aus, bevor Sie den Kopfhörer laden.

Garantie

Das Gerät ist für drei Monate ab Kaufdatum garantiert.

Hinweis:

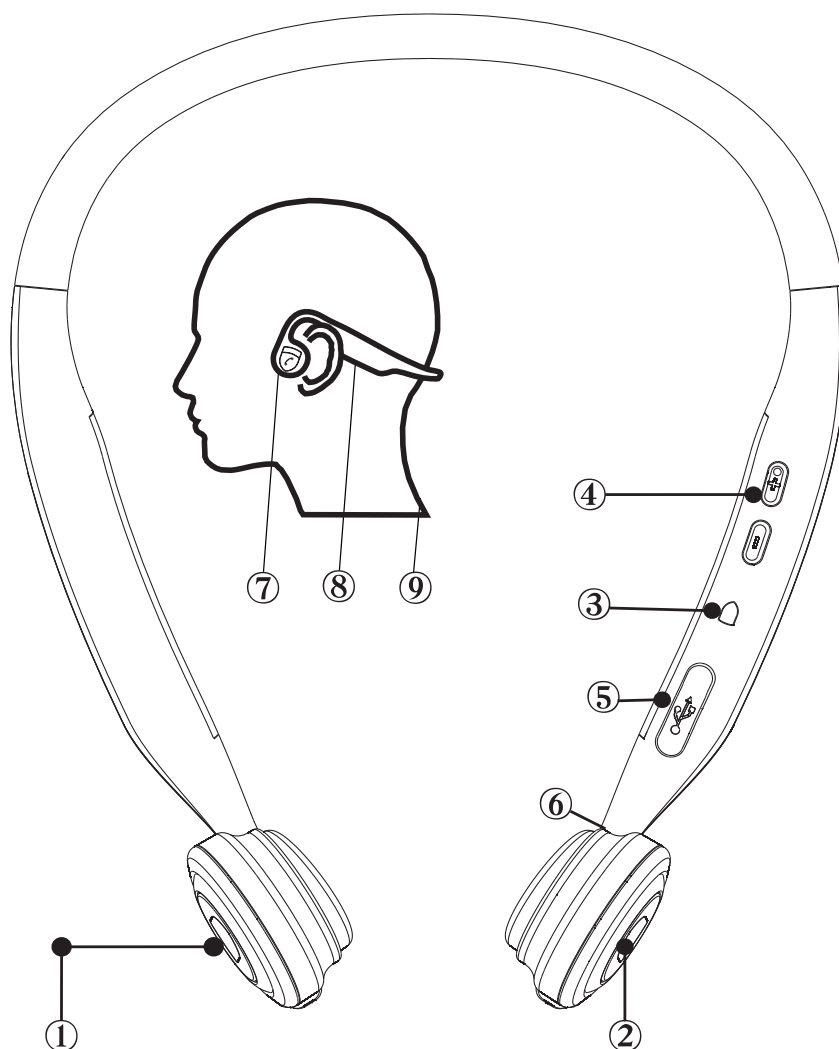
Änderungen von Design und technischen Daten vorbehalten.

Herstellungsdatum:

Grazie per avere acquistato le cuffie a conduzione ossea smart ES-368!


Panoramica del Prodotto

- ① Tasto Riproduci/Pausa
- ② Tasto multifunzione (accensione / spegnimento, chiamare / rispondere, connessione Bluetooth)
- ③ Indicatore LED
- ④ Tasto controllo volume
- ⑤ Ingresso di ricarica per micro USB
- ⑥ Microfono





Come configurare ES-368

1. Abbinare

Quando si associano le cuffie Bluetooth per la prima volta, premere e tenere premuto il  tasto per 5 secondi e rilasciarlo fino a quando non si sarà sentito "Accensione, entrare in abbinamento". L'indicatore luminoso lampeggerà alternativamente in rosso e blu.

2. Collegamento

Immettere le impostazioni Bluetooth sul vostro telefono e scegliere "ES-368". L'abbinamento sarà completato in pochi secondi, e si sentirà "Connessione riuscita".

3. Dopo il primo utilizzo, sarà sufficiente premere e tenere premuto il  tasto per 3 secondi e rilasciarlo fino a quando non si sentirà "Accensione". La cuffia sarà collegata automaticamente in pochi secondi. (Se si tiene premuto il  tasto per più di 3 secondi, le cuffie entrerà di nuovo in abbinamento e si sentirà "Accensione, entrare in abbinamento". Scegliere ES-368 nell'elenco dei dispositivi Bluetooth e le cuffie saranno di nuovo abbinata in pochi secondi)

Nota:

Eseguire la scansione del codice QR per guardare su Youtube il video su come collegare il Bluetooth dei due dispositivi se non si comprende il manuale di istruzioni.



Ricarica

Per caricare la cuffia, collegarla ad un PC / caricabatterie con il cavo Micro-USB. La luce del LED passerà dal rosso al blu fisso quando la carica sarà stata completata.

Nota:

Si prega di ricaricare le cuffie con il caricatore di corrente a 5VDC o con il computer. Non utilizzare caricabatterie di DC9V, DC12V, DC24V per ricaricare le cuffie.

Si raccomanda di caricare completamente la batteria del dispositivo prima del primo utilizzo, anche se il livello di ricarica della batteria non dovesse essere uguale a 0 quando si disimballano le cuffie per la prima volta.

La durata della vita utile della batteria è maggiore della durata di vita utile delle cuffie. Non rimuovere o sostituire la batteria, in quanto si potrebbero danneggiare le cuffie e rendere la garanzia non valida.

Indossare le cuffie

Come mostrato sopra, mettere le cuffie intorno al collo, con gli altoparlanti a sfregamento contro le ossa frontali, e non appoggiare sulle orecchie.

- ⑦ Sfregare contro l'osso frontale ⑧ Far passare attorno alle orecchie
⑨ Fermarsi sulla nuca

Modello di luce LED

Colore	Stato
La spia rossa lampeggia una volta ogni 3 secondi	Carica della batteria scarsa
La spia rossa lampeggia 3 volte	Accensione/spegnimento
Rosso (fisso)	In ricarica
Blu (fisso)	Ricarica completa
La spia blu lampeggia una volta ogni 5 secondi	Chiamata in arrivo / Su una chiamata
Lampeggia, rapidamente e alternativamente, in rosso e blu	Modalità di abbinamento


La confezione include

Cuffie	1 pezzo
Cavo micro USB	1 pezzo
Manuale d'uso	1 pezzo
Borsa in dotazione	1 pezzo
Silicone noise-reducing earplug	1 pezzo
Silicone adjustable arm	1 pezzo

Risoluzione di problemi

Errore	Possibile causa	Soluzione
Impossibile accendere	Batteria scarica	Ricaricare le cuffie
Errore di ricerca nel processo di abbinamento	Oltre la portata effettiva massima	Provare a riattivare la funzione Bluetooth del dispositivo

Musikwiedergabe

Funzione	Funzionamento	Messaggio Vocale
Riproduzione/pausa	Premere il pulsante di riproduzione “  ”	Nessuno
Precedente / Successivo	Premere a lungo “-” o “+” per 2 secondi.	Nessuno
Volume +/-	Premere “+” o “-”	Messaggio vocale (toccare il volume max/min)

Funzionamento per la chiamata telefonica

Funzione	Funzionament	Messaggio Vocale
Risposta / fine chiamata	Premere il tasto “  ”	Messaggio vocale: Numero di telefono
Rifiutare una chiamata	Premere a lungo il tasto “  ”	Nessuno
Comporre l'ultima chiamata	Premere il tasto “  ” due volte	Nessuno

Nota:

La funzione di controllo del volume funziona solo durante la riproduzione di musica o di una chiamata.

Dettagli tecnici

Tempo di riproduzione	5 ore
Tempo di ricarica	2 ore
Durata in standby	10 giorni

Campo di collegamento	10m
Versione Bluetooth:	.V4.2
Protocollo Bluetooth:	AVRCP1.6, A2DP1.3, HFP1.7, HSP1.2
Tipo di altoparlante	Conduzione ossea
Sensibilità altoparlante	100 ± 3db
Sensibilità del microfono	-40 ± 3db
Peso	39g

Manutenzione

- Conservare le cuffie in un luogo fresco e asciutto. La temperatura di lavoro è di 0 ~ 45 °C. Il funzionamento in un luogo troppo freddo, troppo caldo o troppo umido può abbreviare la durata della vita utile.
- Ricaricare le cuffie prima di utilizzarle, se fossero rimaste inattive per un lungo periodo di tempo.
- Non immergere le cuffie in acqua, perché è vero che sono resistenti alle gocce d'acqua, ma non sono completamente a prova d'acqua.
- Un volume alto può provocare la distorsione del suono e danneggiare l'udito.
- Pulire le cuffie con un panno asciutto.
- Tenere le cuffie lontano da oggetti duri e taglienti per evitare danni.
- Non ricaricare le cuffie immediatamente dopo l'esercizio fisico, poiché il sudore residuo dell'ingresso di ricarica potrebbe danneggiare il circuito di ricarica delle cuffie. Per ridurre il rischio di danni, si prega di tenere l'ingresso di ricarica asciutto, prima di ricaricare le cuffie.

Garanzia

Il prodotto ha una garanzia di qualità di tre mesi a decorrere dalla data di acquisto.

Nota:

Il design e le specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

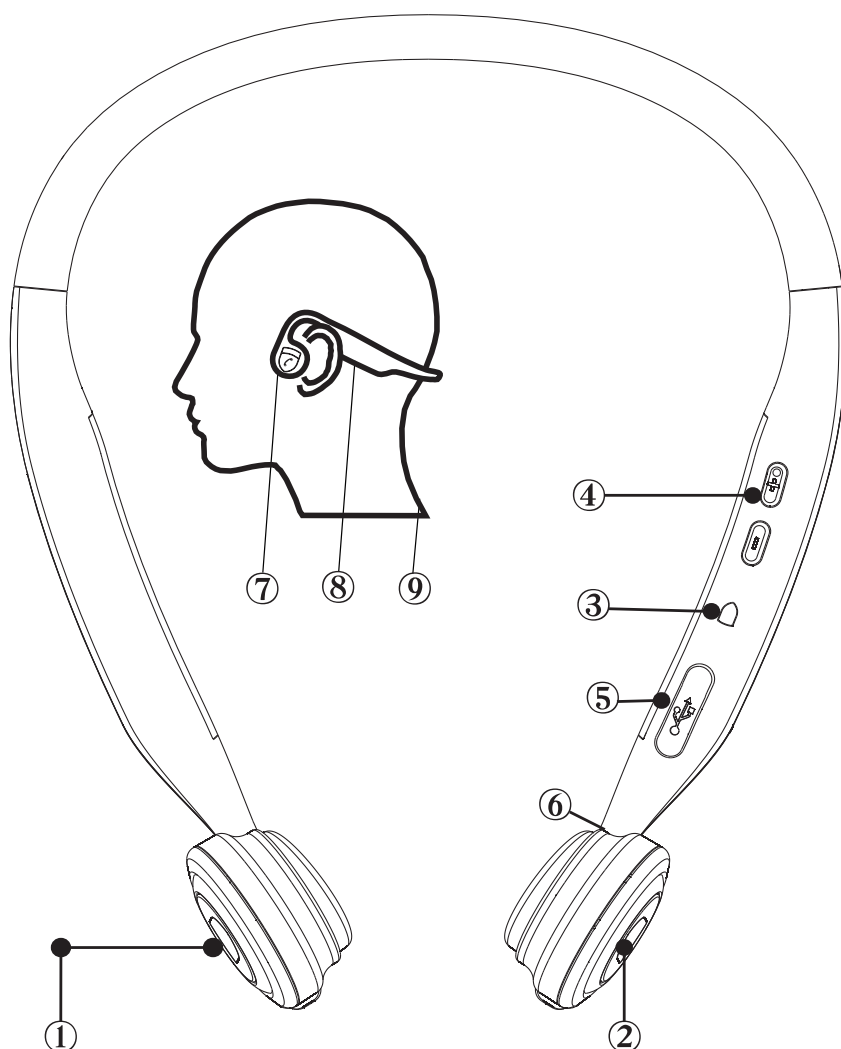
15 **Data di produzione:**

Merci d'avoir acheté les écouteurs à conduction osseuse intelligents ES-368 !

FR


Présentation du produit

- ① Touche Lecture/Pause ② Touche multifonctions (mise sous /hors tension, faire/prendre des appels, connexion Bluetooth)
③ Indicateur DEL
④ Touche de contrôle du volume ⑤ Port de charge micro-USB
⑥ Microphone





Configuration d'ES-368

1. Appariement

Lorsque vous appariez le casque Bluetooth pour la première fois, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes, puis relâchez-la jusqu'à ce que vous entendiez « Mise sous tension, appariement en cours ». Le voyant lumineux clignote alternativement en rouge et bleu.

2. Connexion

Entrez les paramètres Bluetooth sur votre téléphone, et choisissez « ES-368 ». L'appariement sera terminé dans quelques secondes et vous entendrez « Connexion réussie ».

3. Après la première utilisation, il vous suffit d'appuyer sur la touche  pendant 3 secondes et de la relâcher jusqu'à ce que vous entendiez « Mise sous tension ». Le casque se connectera automatiquement en quelques secondes. (Si vous maintenez la touche  enfoncée pendant plus de 3 secondes, le casque entrera à nouveau en appariement et vous entendrez « Mise sous tension, appariement en cours ». Choisissez ES-368 dans la liste des appareils Bluetooth, et le casque sera apparié à nouveau dans quelques secondes.)

Remarque :

Si vous ne comprenez pas le manuel de l'utilisateur, scannez le code QR pour regarder sur YouTube la vidéo sur la façon de connecter le Bluetooth des deux appareils.



Recharge

Pour recharger le casque, connectez-le à un ordinateur/chargeur à l'aide du câble Micro-USB. Une fois la recharge terminée, le voyant passe du rouge au bleu fixe.

Remarque :

Veillez charger les écouteurs avec un chargeur DC5V ou à l'aide de l'ordinateur. N'utilisez pas de chargeurs de DC9V, DC12V, DC24V pour